

تم تحميل وعرض المادة من

منهجي

mnhaji.com



موقع منهجي منصة تعليمية توفر كل ما يحتاجه المعلم
والطالب من حلول الكتب الدراسية وشرح للدروس
بأسلوب مبسط لكافة المراحل التعليمية وتوزيع
المناهج وتحضير وملخصات ونماذج اختبارات وأوراق
عمل جاهزة للطباعة والتحميل بشكل مجاني

حمل تطبيق منهجي ليصلك كل جديد



● قررت وزارة التعليم تدريس
● هذا الكتاب وطبعه على نفقتها
●


وزارة التعليم
Ministry of Education

المملكة العربية السعودية

التجويد

الصف الرابع الابتدائي

الفصول الدراسية الثلاثة

مدارس تحفيظ القرآن الكريم

قام بالتأليف والمراجعة
فريق من المتخصصين


وزارة التعليم

Ministry of Education
2022 - 1444

طبعة ١٤٤٤ - ٢٠٢٢

ح) وزارة التعليم ، ١٤٤٣هـ

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

وزارة التعليم

التجويد الصف الرابع الابتدائي، الفصول الدراسية الثلاثة.

وزارة التعليم - الرياض ، ١٤٤٣هـ

٩١ ص ؛ ٥٥٢١، ٢٥ سم

ردمك : ٦-٠٨٤-٥١١-٦٠٣-٩٧٨

١ - القرآن - القراءات والتجويد - كتب دراسية أ - العنوان

١٤٤٣ / ٨٠٦٧

ديوي ٨٢٢٨٩ ، ٣٧٢

رقم الإيداع : ١٤٤٣ / ٨٠٦٧

ردمك : ٦-٠٨٤-٥١١-٦٠٣-٩٧٨

حقوق الطبع والنشر محفوظة لوزارة التعليم

www.moe.gov.sa

مواد إثرائية وداعمة على "منصة عين الإثرائية"



IEN.EDU.SA

تواصل بمقترحاتك لتطوير الكتاب المدرسي



FB.T4EDU.COM



وزارة التعليم

Ministry of Education

2022 - 1444

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ





المقدمة

الحمد لله، وسلام على عباده الذين اصطفى، وصلى الله وسلم على نبينا محمد المجتبي، وعلى آله وأصحابه أئمة الحق والهدى. أما بعد :

فإن القرآن الكريم مناج المسلمين وينبوع حياتهم، وهو الرحمة المهداة للعالمين، ومنه تستمد الهداية إلى الصراط المستقيم والحياة الطيبة والعيشة الكريمة. وعلم التجويد من العلوم المهمة التي تعنى بالقرآن الكريم من حيث كيفية أدائه، ومراعاة آدابه، بما يعين على تلاوته حق التلاوة، وحفظ آياته، وفهم معانيه. ولا ريب أن تدريس علم التجويد يمثل وجهًا معتبرًا من وجوه العناية بالقرآن الكريم الذي هو دستور المملكة العربية السعودية وشرعتها؛ لذا كانت العناية بتدريسه للناشئة مطلبًا أساسًا في الجانبين التربوي والتعليمي. ومن هنا حرصت الوزارة على تدريس التجويد في مدارس تحفيظ القرآن الكريم للطلاب منذ وقت مبكر من حياتهم الدراسية؛ ابتداءً من الصف الرابع الابتدائي لكي يتأسس الطلاب علميًا وعمليًا في علم من أهم العلوم المرتبطة بالقرآن الكريم. وقد تضمنت دروس هذا الكتاب الأسس التي يحتاج إليها الطالب في مدارس تحفيظ القرآن الكريم في علم التجويد وما يتعلق به مما له صلة وثيقة بحفظ القرآن الكريم وحسن أدائه، كأداب التلاوة والاستماع، وفضل الحفظ وطريقة إتقانه ومراجعته وآداب المصحف، وفضائل بعض سور القرآن الكريم وآياته، وغيرها من الآداب القرآنية، التي يؤمل أن يكون لها آثار حميدة في حياة الطالب المدرسية والاجتماعية وفي عباداته ومعاملاته وأخلاقه. وقد حرصنا على أن يكون هذا الكتاب شائقًا في عرضه، جاذبًا في أسلوبه، مشجعًا للطلاب على التفاعل معه، وحسن الاستفادة منه، بما تضمنه من تمهيدات مشوقة، وأنشطة موضحة، تعين على تنمية مهارات التفكير لدى الطلاب، وتبعث فيهم روح المشاركة الفاعلة في الدرس، وعلى تطبيق ما تعلموه في حياتهم الواقعية. وإننا إذ نقدم هذا الكتاب للطلاب في حلته الجديدة نحمد الله تعالى ونشكره على ما منّ به من إتمام هذا العمل، سائلين الله الكريم أن يكتب التوفيق لأبنائنا وأن يجعلهم من أهل القرآن. ومن الله تعالى وحده نستمد العون، ومنه سبحانه نستلهم الرشاد، وهو حسبنا ونعم الوكيل.



الفصل الدراسي الثالث



الفهرس

الصفحة	المحتور ..
٧٤	الدرس الأول: اجتماع الاستعاذة مع البسمة
٧٨	الدرس الثاني: كيفية قراءة بعض الكلمات القرآنية المكتوبة بالرسم العثماني
٨٢	الدرس الثالث: بعض الأخطاء الشائعة في تلاوة القرآن الكريم
٨٥	الدرس الرابع: فضائل بعض سور القرآن العظيم
٨٩	الدرس الخامس: فضائل بعض آيات القرآن الكريم





وزارة التعليم

Ministry of Education

2022 - 1444



اجتماع الاستعاذة مع البسملة

الدرس
الأول

أتوقع في نهاية هذا الدرس أن:

- ١ أذكر أوجه الاستعاذة مع البسملة.
- ٢ أميز بين أوجه الاستعاذة مع البسملة.
- ٣ أطبق أوجه الاستعاذة مع البسملة.

أهداف الدرس

تمهيد

استمع خالد إلى أحد القراء في إذاعة القرآن الكريم، وهو يقرأ سورة الفاتحة، فلاحظ أنه استعاذ، ثم بسمل، ثم شرع في أول السورة دون أن يفصل بينها، فلما ذهب إلى المدرسة سأل معلم التجويد عن ذلك، فبيّن له المعلم أنّ ما فعله هذا القارئ هو أحد الأوجه الجائزة عند اجتماع الاستعاذة مع البسملة، وأنّ هناك أوجهًا أخرى جائزة أيضًا، فطلب خالد من المعلم أن يوضح له هذه الأوجه، فقال المعلم هذا ما ستعرض له في هذا الدرس:



أوجه الاستعاذة مع البسملة

تجتمع الاستعاذة مع البسملة عند بدء القراءة، ويجوز للقارئ حينئذ أربعة أوجه^(١):

الوجه الأول: قطع الاستعاذة عن البسملة، وقطع البسملة عن أول السورة.

مثال ذلك:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الوجه الثاني: قطع الاستعاذة عن البسملة، ووصل البسملة بأول السورة.

مثال ذلك:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الوجه الثالث: وصل الاستعاذة بالبسملة وقطعها عن أول السورة.

مثال ذلك:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الوجه الرابع: وصل الاستعاذة بالبسملة، ووصل البسملة بأول السورة.

مثال ذلك:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

(١) إذا كان القارئ مبتدئاً تلاوته بآية من وسط سورة فإما أن يأتي بالبسملة، ويجوز له حينئذ الأوجه الأربعة المذكورة، وإما أن يترك البسملة، ويجوز له حينئذ وجهان فقط: أولهما: الوقف على الاستعاذة وفصلها عن أول الآية المبتدأ بها، وثانيهما: وصل الاستعاذة بالآية المبتدأ بها.





يُعبّر عن كل وجه من الأوجه السابقة بعبارات مختصرة، ضع أمام كل وجه رقم العبارة المناسبة:

م	الأوجه	م	العبارة
١	الأول: قطع الاستعاذة عن البسملة، و قطع البسملة عن أول السورة.	١	وصل الأول بالثاني و قطع الثالث.
٢	الثاني: قطع الاستعاذة عن البسملة، و وصل البسملة بأول السورة.	٢	وصل الجميع.
٣	الثالث: وصل الاستعاذة بالبسملة و قطعها عن أول السورة.	٣	قطع الأول و وصل الثاني بالثالث.
٤	الرابع: وصل الاستعاذة بالبسملة، و وصل البسملة بأول السورة.	٤	قطع الجميع.



ينقسم الطلاب إلى أربع مجموعات:

- المجموعة الأولى: يطبق كل واحد من أفرادها الوجه الأول على سورتي الهمزة والفيل.
- المجموعة الثانية: يطبق كل واحد من أفرادها الوجه الثاني على سورتي الفيل وقريش.
- المجموعة الثالثة: يطبق كل واحد من أفرادها الوجه الثالث على سورتي قريش والماعون.
- المجموعة الرابعة: يطبق كل واحد من أفرادها الوجه الرابع على سورتي الماعون والكوثر.

س إذا أراد القارئ أن يبتدىء القراءة، فكم وجهًا يجوز له؟

س املأ الجدول الآتي حسب المثال:

المثال	الوجه
<p>أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ</p> <p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ</p>	
<p>أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ</p> <p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ</p>	
<p>أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ</p> <p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ</p>	
<p>أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ</p> <p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p> <p>إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ</p>	

س ماذا يجب عليك فعله فيما يأتي:

- إذا عرض لك ما قطعَ قراءتك للقرآن الكريم، كعُطاس أو سُعال، ثم عُدتَ إليها.
- لو قطعت قراءتك للقرآن الكريم إعراضاً عن القراءة، أو لكلام لا تعلق له بالقراءة، ثم عُدتَ إليها.

روى البخاري - رحمه الله تعالى - في صحيحه: عن عمر بن أبي سلمة رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ غَلامًا فِي حِجْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَانَتْ يَدِي تَطْبِيشُ فِي الصَّفْحَةِ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: « يَا غَلامُ! سَمِّ اللَّهَ، وَكُلْ بِيَمِينِكَ، وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ»، فَمَا زَالَتْ تِلْكَ طُعْمَتِي بَعْدَ (١).

معلومات
أثرية

(١) أخرجه البخاري، رقم (٥٣٧٦).



كيفية قراءة بعض الكلمات القرآنية المكتوبة بالرسم العثماني

الدرس الثاني

أتوقع في نهاية هذا الدرس أن:

- ١ أفرن بين الرسم العثماني والرسم الإملائي.
- ٢ أميز بين الرسم العثماني والرسم الإملائي في الكتابة.
- ٣ أقوم لسانی وأصح أخطائي فيما يخص الرسم.

أهداف الدرس

تمهيد

﴿ السَّمَوَاتِ ﴾ ﴿ الزَّكَاةِ ﴾ ﴿ الصَّلَاةِ ﴾

ماذا تلاحظ؟

.....

.....

.....



الكلمات المكتوبة بالرسم العثماني وما يقابلها بالرسم الإملائي

تختلف كتابة بعض الكلمات في القرآن الكريم عن كتابتها في غيره؛ وذلك أن القرآن الكريم كتب بالرسم العثماني الذي يختلف في قواعده عن الرسم الإملائي، مع اتحادهما في النطق؛ ولذلك فإن قراءة هذه الكلمات القرآنية تؤخذ بالتلقي والمشاهدة عن الشيخ أو المعلم؛ لأن القراءة سنة متبعة. وفيما يأتي بعض الكلمات المتكررة في القرآن الكريم، مكتوبة بالرسم العثماني والرسم الإملائي؛ لمعرفة كيفية النطق الصحيح بها:

رقم	الكلمة بالرسم العثماني	الآية واسم السورة التي وردت فيها الآية	كيفية النطق بها	الكلمة بالرسم الإملائي
١	أَلْعَلِمِينَ	(أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) سورة الفاتحة. الآية رقم (٢)	تنطق بألف بعد العين، وقد وُضِعَ في المصحف علامة ألف صغيرة بين العين واللام إشارة إلى الألف المحذوفة رسمًا الثابتة لفظًا.	العالمين
٢	الصَّلَاةَ		تبدل الواو ألفًا؛ ولذلك وُضِعَ في المصحف ألف صغيرة فوق الواو للدلالة على النطق بها بدلاً عن الواو.	الصلاة
٣	الزَّكَاةَ		تبدل الواو ألفًا؛ ولذلك وُضِعَ في المصحف ألف صغيرة فوق الواو للدلالة على النطق بها بدلاً عن الواو.	الزكاة
٤	أَلِكِتَابَ		تنطق الألف التي بعد التاء؛ ولذلك وُضِعَ في المصحف ألف صغيرة بين التاء والياء للدلالة على الألف المحذوفة رسمًا.	الكتاب
٥	يُحْيِي وَيُيْمِتُ		تنطق الياء الثانية المتطرفة التي بعد الياء الواقعة بعد الحاء من كلمة يحيي؛ ولذلك وُضِعَ في المصحف ياء صغيرة بعد الياء الأولى للدلالة على الياء المحذوفة رسمًا.	يُحيي
٦	وَمَا وَهَمُّهُم		تبدل الياء ألفًا؛ ولذلك وُضِعَ في المصحف ألف صغيرة فوق الياء للدلالة على النطق بها بدلاً عن الياء.	مأوَاهم



الكلمة بالرسم الإملائي	كيفية النطق بها	الآية واسم السورة التي وردت فيها الآية	الكلمة بالرسم العثماني	رقم
إسحاق	تنطق الألف التي بعد الحاء؛ ولذلك وُضِعَ في المصحف ألف صغيرة بين الحاء والقاف للدلالة على الألف المحذوفة رسمًا.		وَإِسْحَاقَ	٧
العلماء	رسمت الهمزة على صورة الواو، ولكنها تنطق بهمزة مضمومة وصلًا وبهمزة ساكنة وقفًا، ولا تنطق الواو المدية.		الْعُلَمَاءُ	٨
لأذبحنه	تنطق بهمزة واحدة بين اللام والذال، ولهذا وُضِعَ الصفر المستدير فوق إحدى الألفين للدلالة على زيادتها رسمًا، فلا ينطق بها.		لَأَذْبِحْنَهُ	٩
ياسين	تقرأ هكذا: ياسين		يَسِّينَ	١٠

يقوم الطلاب بكتابة الآية التي وردت فيها الكلمة في الجدول السابق، مع بيان اسم السورة ورقم الآية.



يقوم كل طالب باستخراج خمس كلمات أخرى غير ما ذكر في الدرس على الكلمات المتكررة مكتوبة بالرسم العثماني والرسم الإملائي وكيفية النطق الصحيح بها:



الكلمة بالرسم الإملائي	كيفية النطق بها	الآية واسم السورة التي وردت فيها الآية	الكلمة بالرسم العثماني	رقم

س مميّز بين الرسم العثماني والرسم الإملائي أثناء النطق كما في الجدول الآتي:

كيفية النطق بها	الكلمة بالرسم الإملائي	الكلمة بالرسم العثماني
		يَلَيْتَ ﴿﴾
		الصَّلَاةَ ﴿﴾
		مَأْوَنَهُمْ ﴿﴾





بعض الأخطاء الشائعة في تلاوة القرآن الكريم

الدرس
الثالث

انتوقع في نهاية هذا الدرس أن:

- ١ أستشعر أهمية التلقي والمشافهة عند أخذ القرآن الكريم.
- ٢ أتعرف على بعض الأخطاء الشائعة في تلاوة القرآن الكريم.
- ٣ أنطق الكلمات القرآنية نطقاً صحيحاً.

أهداف الدرس



تمهيد

القرآن يؤخذ بالتلقي والمشافهة عن القراء المتقنين، وإذا أخذ المتعلم عن المصحف مباشرة، فقد يقع في الخطأ في نطق بعض الكلمات القرآنية، ولا سيما في بعض الكلمات التي قد تخفى على القارئ، وسوف نستعرض في هذا الدرس بعض هذه الكلمات:



الكلمات القرآنية التي يخطئ بعض الناس في نطقها

م	الكلمة	الآية	الخطأ المتوقع	النطق الصحيح
١	الْقِيَمَةَ	﴿لَا أَقْسِمُ بِبَوِّ الْقِيَمَةِ﴾	قراءة الكلمة بدون حرف الألف	قراءة الألف المرسومة فوق الباء
٢	اللَّوَامَةَ	﴿وَلَا أَقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَامَةِ﴾	قراءة الكلمة بلام واحدة فقط	قراءتها بلامين مع التشديد
٣	لِيَفْجُرَّ	﴿بَلْ يَرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَّ أَمَامَهُ﴾	قراءة الكلمة بضم الباء وفتح الفاء وتشديد الجيم مع كسرها	قراءتها بفتح الباء وتسكين الفاء وضم الجيم
٤	بِرَقٍّ	﴿فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ﴾	قراءة الكلمة بفتح الراء	قراءتها بكسر الراء
٥	لِتَعْجَلَ	﴿لَا تَحْرِكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ﴾	قراءة الكلمة بضم التاء وفتح العين وكسر الجيم مع شدها	قراءتها بفتح التاء وتسكين العين وفتح الجيم
٦	وَقُرْءَانَهُ	﴿إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْءَانَهُ﴾	قراءة الكلمة : قِرَاءَتُهُ	قراءتها : قُرْءَانُهُ
٧	يُفْعَلُ	﴿تُظَنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقْتَرَهُ﴾	قراءة الكلمة بفتح الياء	قراءتها بضم الياء
٨	مَنْ رَاقٍ	﴿وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ﴾	قراءة الكلمة بإخفاء النون	قراءتها بإظهار النون
٩	يَكُ	﴿الْوَيْلُكَ نُطْفَةً مِنْ مَنِيٍّ يُمَعْنَى﴾	قراءة الكلمة بإضافة حرف النون	قراءتها بدون حرف النون
١٠	يُحْيَى	﴿يَقْدِرُ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَى﴾	قراءة الكلمة بياء واحدة	قراءتها بياطين

يتدرب الطلاب على النطق الصحيح للكلمات المذكورة في الجدول السابق.

تطبيق
عملي

ابحث في السور التي درستها عن كلمات قرآنية قد يخطئ بعض الناس في نطقها، واعرضها على معلمك.

نشاط

س ما الطريقة التي نتعلم بها القرآن الكريم؟

س املأ الجدول الآتي حسب المطلوب:

اسم السورة	الآية	الكلمة	الخطأ المتوقع في نطق الكلمة	النطق الصحيح للكلمة
ق	٤٠		قراءة الكلمة بكسر الهمزة	
الشورى	٤٥		قراءة الكلمة بفتح الراء	
فصلت	٢٩		قراءة الكلمة بكسر الذال في كلمة ()	
غافر	٤٥		قراءة الكلمة بفتح الهمزة في كلمة ()	

● قال الإمام ابن الجزري - رحمه الله - في معنى قوله تعالى: ﴿وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً﴾ "قال علماءنا: أي تلبّث في قراءته، وافصل الحرف من الحرف الذي بعده ولا تستعجل فتدخل بعض الحروف في بعض"^(١).

● وقال الإمام أبو مزاحم الخاقاني رحمه الله^(٢):

فأول علم الذكر إتقان حفظه ومعرفة باللحن فيه إذا يجري

معلومات
إثرائية

(١) التمهيد في علم التجويد، شمس الدين ابن الجزري ص ٤٩.

(٢) قصيدة الخاقاني المعروفة بالرائية ص ٥.



فضائل بعض سور القرآن العظيم

الدرس
الرابع

أتوقع في نهاية هذا الدرس أن:

١ أسمى السور التي خصها الله تعالى بمزيد فضل.

٢ أميز بين فضائل السور.

٣ أستدل على فضائل السور.

أهداف الدرس

تمهيد

القرآن الكريم هو أفضل الكتب التي أنزلها الله -تعالى-، وقد خصَّ الله -تعالى- بعض سور القرآن الكريم بمزيد فضل تنويهاً بمكانتها وشرفها، ومنها سورُ **الفاتحة والمُلك والكافرون والإخلاص والمعوذتين** وغيرها، ومما ورد في فضلها ما يأتي:



فضل سورة الفاتحة

من فضائل سورة الفاتحة: **أنها أعظم سورة في القرآن الكريم.**

والدليل على ذلك: حديث أبي سعيد بن المعلّى رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «ألا أعلمك أعظم سورة في القرآن قبل أن تخرج من المسجد، فأخذ بيدي، فلما أردنا أن نخرج قلت: يا رسول الله إنك قلت: لأعلمنك أعظم سورة من القرآن. قال: **أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ**» هي السبع المثاني والقرآن العظيم الذي أوتيته»^(١).

(١) أخرجه البخاري، رقم (٤٧٠٣).



! € 6 y " G * g M % * ~ €

!% • U n _ > • q ù ð L Ñ ì m ð } • U ð p x È Š ý r

è ð Ì È ï Ú { > Ì Ú | f § U • d U ð Ì é Ç x H ú _ T • ð E r x é % S Ú • d L Š h U
O E Y p x È ì Ì ï Ú { é h S | f e d U ð • u Ž È h Ú L Ì • % U E Y q d S ð É Ì
° ï Ú { É • R Ñ } ﴿ رَأَى الْقَوْمَ ﴾ ﴿ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ﴾ q d S È é n L S % _ Y • d U ð
% ! & Ú | f e U ð _ n ð ð % d U é n Í S í

Ó Ø Ú í • š U ð Ò Ú Ž — U ð < H ð } T ù F x } c U ð ë È }
p x ù ð í ° È ~ c " C S Ú i ° n g

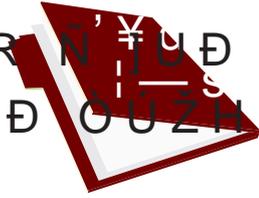
, y ' d G * 4 £ € 6 » ¥ - * £ 1

% i ü ð í O E œ U ð O E h J ñ h Ò } p l ~ u ð ý Ö Ú Ž H a < h > E

} B È O E Y O E h é n S i s C ì ; } U ð Y E = p ~ b L Ø Ž _ — Y • = Ì r x <
% \$ & ì n š a T p d h U • R Ò

% ½ À À p x ù ð \$ Ò } b ~ U ð Ò
% ¼ ð h f w < d _ U ð O E c h U ì Ì < d _
% ¼ » < S Ú ° < — Y • @ } B
% ¼ » À < S Ú ° ï Ú š ž ~ U ð • @

⟨h>ĐŽBí °•H}cUĐ pxË „aA •R Ñ'ŸUĐ Œh= pb=
Ò}b~UĐ ŌUŽH



التقويم ؟

È⟨hŠLa= •Un_> •dUĐ ng[س •šUĐ Ó
•H}cUĐ pšËU<ĐhUŒŸUĐ Ÿíð
ÑŽd]eUĐ o—A •سùĐ éí{œ

¾•} Ñ «¥ à~P,} "\$¾}´~z

¾•

y fL É Y Ä

ËfK É ÈÓw u 7 Ä f Ä

bž>E ‡~9*je A ‡~6x'D* fJ%*
f+ig'~D* i*~|D*]†+ @
šj>D*]<@
\$b~z~D* H rbc~|D* ‡A @
--4H '4*H &* & BÑ *•%~|xLGD* 8b|D* Deb-BHx~<œ+ Ñ*]c<
bž+ &*x•- fJ%* x1%*]>< "gDy>E •(bA

معلومات
اثرانية

•U „áÄÄÄí <SÚ½ ÄéÄéí éSÚ ſ|Y}šUĐí ° ¼éÁé <SÚ é

)